

John Deere Air/ Manual Hydraulic Bottle Jacks TY26319 (12 Ton) and TY26320 (20 Ton)

OPERATOR'S MANUAL John Deere 12 and 20 Ton Air/ Manual Hydraulic Bottle Jacks

OMTY26298 Issue 27Sep06 (ENGLISH)

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

Diesel engine exhaust and some of its constituents are known to the State of California to cause cancer, birth defects, and other reproductive harm.

If this product contains a gasoline engine:

 **WARNING**

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

The State of California requires the above two warnings.

Introduction

Foreword

THANK YOU for purchasing a John Deere product.

READ THIS MANUAL carefully to learn how to operate and service your jack correctly. Failure to do so could result in personal injury or equipment damage. This manual and safety signs on your jack may also be available in other languages. (See your John Deere dealer to order.)

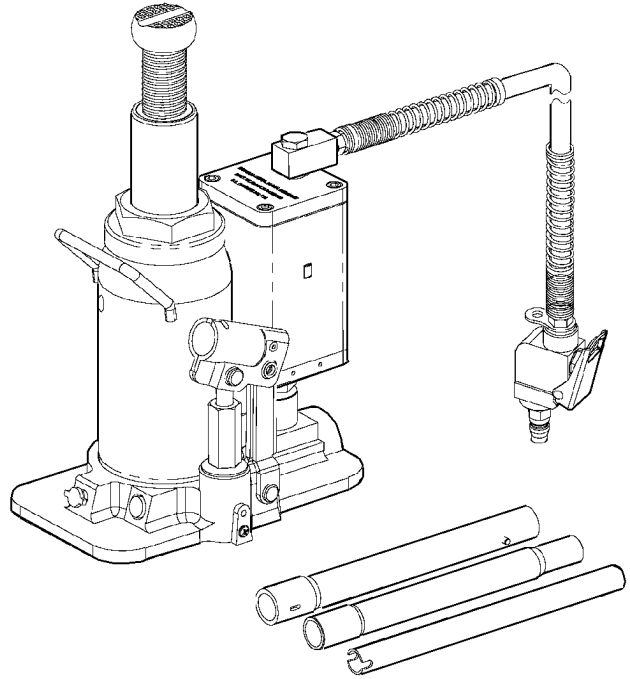
THIS MANUAL SHOULD BE CONSIDERED a permanent part of your jack and should remain with the product when you sell it.

MEASUREMENTS in this manual are given in both metric and customary U.S. unit equivalents. Use only correct replacement parts and fasteners.

WRITE PRODUCT INFORMATION in the Specification section. Accurately record all the numbers to help in tracing the jack should it be stolen. Your distributor also needs these numbers when you order parts. File the product information in a secure place.

WARRANTY is provided as part of John Deere's support program for customers who operate and maintain their equipment as described in this manual. The warranty is explained in the Warranty section at the end of this manual.

This warranty provides you the assurance that John Deere will back its products where defects appear within the warranty period. In some circumstances, John Deere also provides field improvements, often without charge to the customer, even if the product is out of warranty. Should the equipment be abused, or modified to change its performance beyond the original factory specifications, the warranty will become void and field improvements may be denied.



TY26319/TY26320 Air/ Manual Hydraulic Bottle Jacks

TYB4991 -UN-19SEP06

OUOD006.00002AB -19-19SEP06-1/1

Contents

	Page
Safety	05-1
Operation	
Before Use	10-1
Lifting the Load	10-2
Lowering the Load	10-3
Maintenance	
Adding or Changing Oil	15-1
Lubricating the Jack	15-2
Storing the Jack	15-2
Ordering Parts	15-2
Troubleshooting	
Hydraulic Jack Troubleshooting	20-1
Specifications	
Hydraulic Jack Specifications	25-1
Record Product Information	25-1
Warranty	
Warranty	30-1

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT © 2006
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

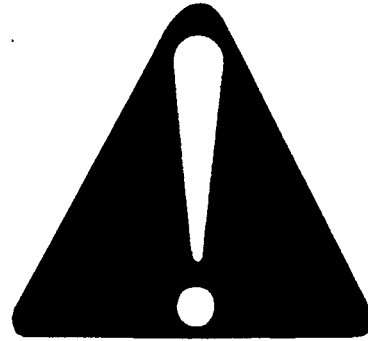
Contents

Safety

Recognize Safety Information

This is a safety-alert symbol. When you see this symbol on your equipment or in this manual, be alert to the potential for personal injury.

Follow recommended precautions and safe operating practices.



OUOD006,00002BE -19-20SEP06-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Understand Signal Words

A signal word—DANGER, WARNING, or CAUTION—is used with the safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards.

DANGER or WARNING safety signs are located near specific hazards. General precautions are listed on CAUTION safety signs. CAUTION also calls attention to safety messages in this manual.



DX,SIGNAL -19-03MAR93-1/1

TS187 -19-30SEP88

Follow Safety Instructions

Carefully read all safety messages in this manual and on your equipment safety signs. Keep safety signs in good condition. Replace missing or damaged safety signs. Be sure new equipment components and repair parts include the current safety signs. Replacement safety signs are available from your John Deere dealer.

Learn how to operate the equipment and how to use controls properly. Do not let anyone operate without instruction.

Keep your equipment in proper working condition. Unauthorized modifications to the equipment may impair the function and/or safety and affect equipment life.

If you do not understand any part of this manual and need assistance, contact your John Deere dealer.



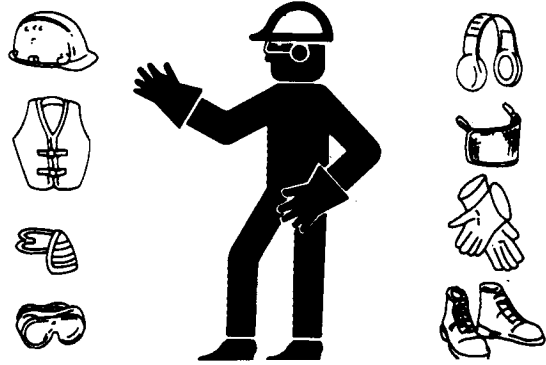
OUOD006,00002BF -19-20SEP06-1/1

TS201 -UN-23AUG88

Wear Protective Clothing

Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate to the job.

Operating equipment safely requires the full attention of the operator. Do not wear radio or music headphones while operating machine.



DX,WEAR2 -19-03MAR93-1/1

TS206 -UN-23AUG88

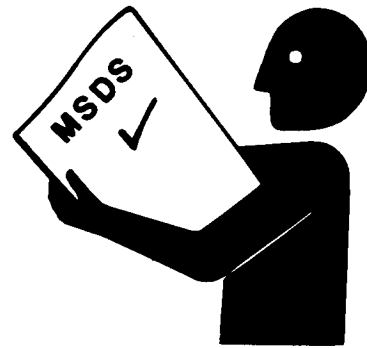
Handle Chemical Products Safely

Direct exposure to hazardous chemicals can cause serious injury. Potentially hazardous chemicals used with John Deere equipment include such items as lubricants, coolants, paints, and adhesives.

A Material Safety Data Sheet (MSDS) provides specific details on chemical products: physical and health hazards, safety procedures, and emergency response techniques.

Check the MSDS before you start any job using a hazardous chemical. That way you will know exactly what the risks are and how to do the job safely. Then follow procedures and recommended equipment.

(See your John Deere dealer for MSDS's on chemical products used with John Deere equipment.)



DX,MSDS,NA -19-03MAR93-1/1

TS1132 -UN-26NOV90

Dispose of Waste Properly

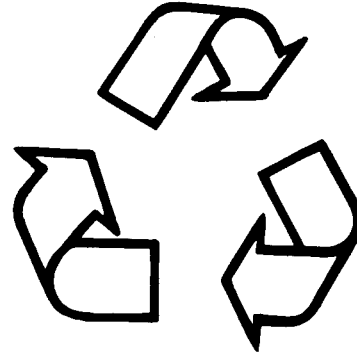
Improperly disposing of waste can threaten the environment and ecology. Potentially harmful waste used with John Deere equipment include such items as oil, fuel, coolant, brake fluid, filters, and batteries.

Use leakproof containers when draining fluids. Do not use food or beverage containers that may mislead someone into drinking from them.

Do not pour waste onto the ground, down a drain, or into any water source.

Air conditioning refrigerants escaping into the air can damage the Earth's atmosphere. Government regulations may require a certified air conditioning service center to recover and recycle used air conditioning refrigerants.

Inquire on the proper way to recycle or dispose of waste from your local environmental or recycling center, or from your John Deere dealer.



Recycle Waste

TS1133 -JUN-26NOV90

DX, DRAIN -19-03MAR93-1/1

IMPORTANT HYDRAULIC JACK SAFETY INSTRUCTIONS- SAVE THESE INSTRUCTIONS



CAUTION: To prevent death or serious injury: Do not exceed rated capacity of jack. Use jack only on hard, level surface capable of sustaining load. Use jack only to lift load. Do not use jack to sustain load. After lifting, load must be immediately supported by appropriately rated jack stands. Do not move or dolly loads with this jack. No alterations shall be made to these jacks. Only attachments or adapters supplied by the manufacturer shall be used.

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety and operating instructions for your hydraulic jack. Read and understand this manual before using the hydraulic jack. Instructions and safety information shall be conveyed in the operator's native language before use of this jack is authorized.
2. Use and repair of hydraulic jacks requires special skills and knowledge. Do not operate or service jacks if not fully familiar with correct procedures.
3. If any doubt exists as to the safe and proper use of this jack, remove from service **immediately**.
4. **Inspect before each use.** Do not use if broken, bent, cracked or damaged parts are noted. Any jack that appears damaged in any way, or operates abnormally, shall be removed from service immediately. It is recommended that an annual inspection be done by qualified personnel.
5. If the jack has been subjected to a shock load (a load dropped suddenly and unexpectedly upon it), or is suspected to have been subjected to a shock load, immediately discontinue use until jack has been inspected by an authorized service center.
6. These jacks are designed for lifting loads vertically.
7. These jacks are **not recommended** for use in lifting or positioning construction trailers, mobile homes, houses, and/or other building structures.

OUOD006,0000267 -19-17AUG06-1/1

Personal Precautions


1. Wear complete eye protection, gloves, and clothing protection.
2. Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid when you work near a jack.
3. Always operate the jack on a flat and level surface.
4. Keep all people away from the jack and away from area under load.

OUOD006,00002C1 -19-20SEP06-1/1

Safety Sign

TY26319

12 Ton
Tonnes



Air Actuated Hydraulic Bottle Jack
Cric-bouteille hydraulique pneumatique

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT

Study, understand, and follow all instructions before operating this device. Do not exceed rated capacity. This is a lifting device only. After lifting, immediately transfer the load to appropriately rated vehicle stands. Use only on hard level surfaces. Never work on, under, or around a load supported by this device only. Never work on, under or around a load supported by this device only. Do not wire, clamp or otherwise cause the hand operated lift control valve to be operated by remote means. Do not modify this device. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

Assurez-vous de bien lire, de comprendre et de suivre toutes les instructions avant d'utiliser ce dispositif. Ne dépassez pas la capacité nominale spécifiée. C'est un dispositif de levage seulement. Après le levage, transférez immédiatement la charge sur des béquilles de cric de véhicule ayant la capacité nominale appropriée. N'utilisez que sur des surfaces à revêtement dur et de niveau. Ne travaillez jamais sur une charge, sous une charge ni autour d'une charge supportée par ce dispositif seulement. Assurez-vous que la soupape de contrôle de levage manuelle ne comporte aucun fil, bride out tout autre dispositif qui permettrait son utilisation à distance. Ne modifiez pas ce dispositif. Des blessures personnelles et/ou des dommages matériels pourraient se produire si vous ne respectez pas ces directives.

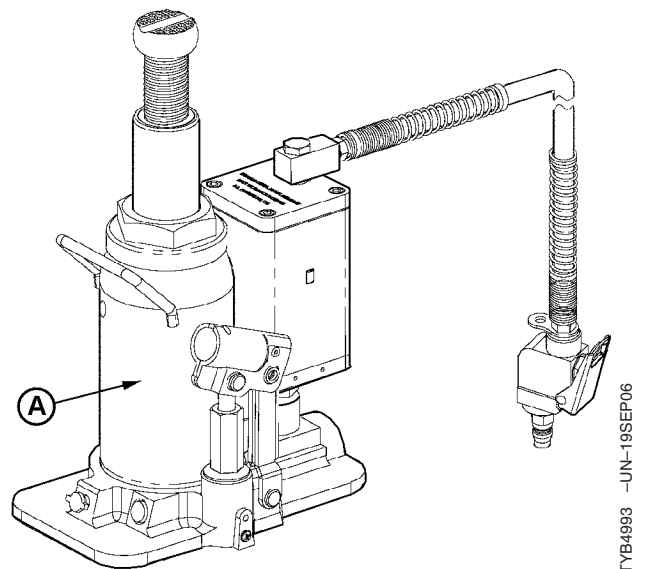
Manufactured for / Fabriqué pour **Deere & Company**, Moline, IL 61265
Made in China / Fabriqué en Chine

TYB4992 -19-19SEP06

Safety Sign

OUOD006,00002AC -19-19SEP06-1/2

NOTE: Decal is found at safety sign location (A), on front of jack. (TY26319 (12 Ton) illustrated.)



Safety Sign Location

TYB4993 -UN-19SEP06

OUOD006,00002AC -19-19SEP06-2/2

Operation

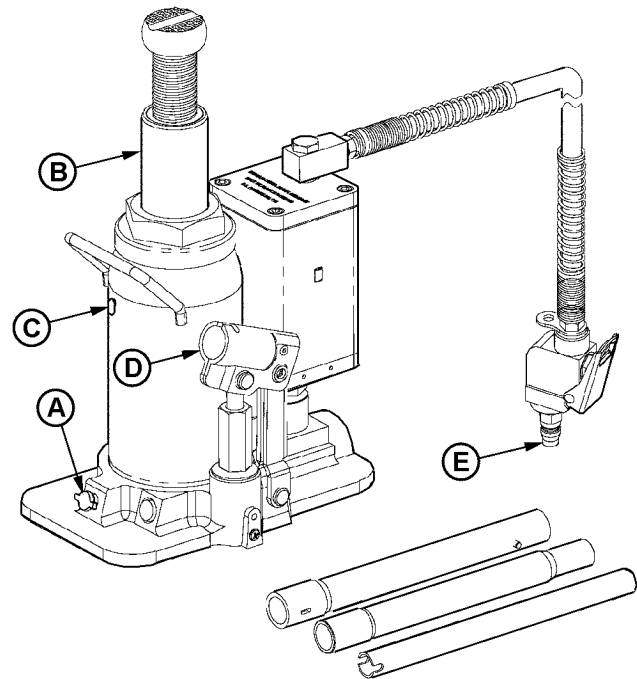
Before Use

1. Verify product and application are compatible. If in doubt, call John Deere hydraulic jack technical service at (888) 332-6419.
2. Read this operator's manual completely. Be thoroughly familiar with this product.
3. Assemble handle with spring clips aligned with slots.
4. Position notched end of handle on release valve (A). Rotate handle not more than 1/2 turn counterclockwise to open valve and fully retract ram (B).
5. Remove oil filler screw/plug (C).
6. Insert handle into handle sleeve (D) and pump handle 6 to 8 strokes. (This releases air trapped in reservoir.)
7. Ensure oil level is just below oil filler screw/plug hole. If oil level is low, see "Adding Oil" in the MAINTENANCE section.
8. Reinstall oil filler screw/plug.
9. Pour a teaspoon of good quality air tool lubricant (John Deere Air Tool Oil (TY25399) or equivalent) into air supply inlet (E) of the lift control valve.

NOTE: Air source must be capable of supplying 7.8 cfm at 110-175 psi to each jack operated. Unit accepts 1/4" PT air nipple. When installing 1/4" PT nipple of choice, use thread tape or compound.

To ensure dependable, trouble free operation, an inline air dryer and oiler is recommended.

10. Connect adequate air supply to air supply inlet and operate for 3 seconds to evenly distribute lubricant.
11. Inspect jack before each use. Do not use if any components are bent, broken or cracked.
12. Ensure jack operates smoothly. See "Ordering Parts" in the Maintenance section to replace worn or damaged parts and assemblies.



Prepare the Jack

- A—Release Valve
- B—Ram
- C—Oil Filler Screw/Plug
- D—Handle Sleeve
- E—Air Supply Inlet

TYB4994 -UN-19SEP06

Lifting the Load

NOTE: Air source must be capable of supplying 7.8 cfm at 110-175 psi to each jack operated.

Unit accepts 1/4" PT air nipple. When installing 1/4" PT nipple of choice, use thread tape or compound.

To ensure dependable, trouble free operation, an inline air dryer and oiler is recommended.

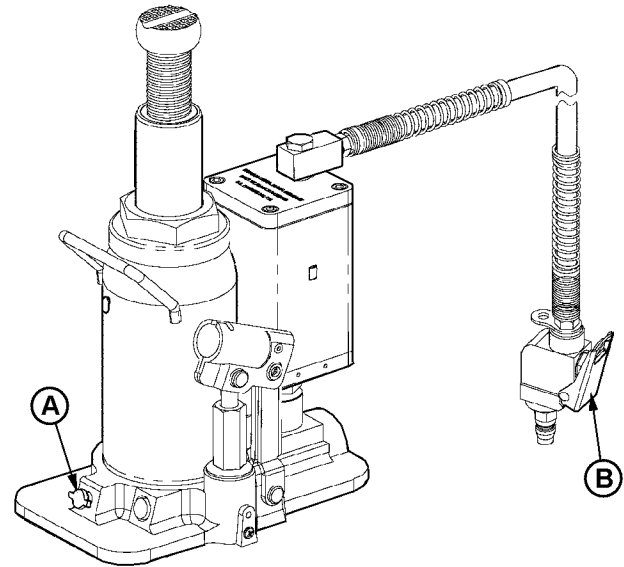
1. Connect jack to adequate air source.
2. Use wheel chocks to prevent inadvertent shifting and movement of vehicle. Place vehicle transmission in PARK.
3. Position jack near desired lift point as recommended in vehicle service manual.
4. Rotate release valve (A) clockwise firmly to fully close release valve.

⚠ CAUTION: Prevent death or serious injury from dropping loads. Use only the handle provided with jack or an authorized replacement handle. Do not use an extender on air hose or on handle. When lifting a vehicle, lift only on the manufacturer's recommended lift points and in accordance with published guidelines in vehicle owner's manual. Always use jack stands in pairs to support load immediately after lifting.

Never wire, clamp or otherwise disable the lift control valve. Operate valve only using operator's hand.

DO NOT operate jack by air and by hand pumping at the same time.

5. Pump handle or squeeze lift control valve (B) until saddle contacts recommended lift point.
6. Check to ensure proper saddle/lift point alignment.



Lift the Load

A—Release Valve
B—Lift Control Valve

TYB4995 -JUN-19SEP06

7. Raise load to desired height, then immediately transfer load to appropriately rated jack stands. Always use jack stands in pairs.

OUOD006.00002AE -19-19SEP06-2/2

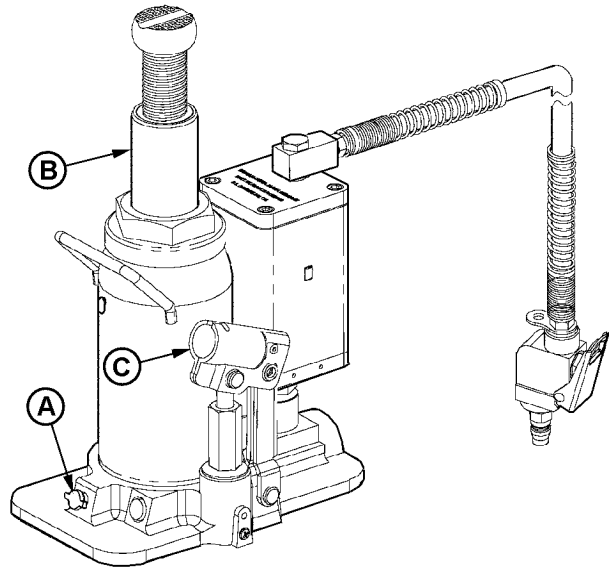
Lowering the Load

CAUTION: Prevent death or serious injury from lowering or dropping loads. Ensure all personnel and tools are clear of area under load before lowering the load.

1. Raise load high enough to clear jack stands, then carefully remove jack stands.
2. Slowly rotate release valve (A) not more than 1/2 turn counterclockwise to open valve and lower the load.

CAUTION: Do not allow anyone under the load if load fails to lower when release valve is opened unless load has been transferred to another lifting device and support devices are in place.

3. If load fails to lower:
 - a. Carefully transfer load to another lifting device and then to jack stands.
 - b. Carefully remove original jack, and then the jack stands.
 - c. Slowly rotate release valve on replacement jack not more than 1/2 turn counterclockwise to open valve and lower the load.
4. After load has been completely lowered, remove jack from under load.
5. Push ram (B) and handle sleeve (C) down fully and store jack in a dry place to reduce rust and contamination.



Lower the Load

- A—Release Valve
- B—Ram
- C—Handle Sleeve

TYB4996 -UN-19SEP06

OUOD006.00002AF -19-19SEP06-1/1

Maintenance

Adding or Changing Oil

CAUTION: Improper fluid can cause premature failure of the jack, resulting in sudden and immediate loss of load. Use only a good grade hydraulic jack oil. Avoid mixing different types of fluid. **NEVER** use motor oil, brake fluid, turbine oil, transmission fluid or glycerin in the jack.

NOTE: John Deere Low Viscosity HY-GARD™ Transmission and Hydraulic Oil or equivalent is the recommended hydraulic jack oil.

Adding Oil (As Required)

1. Set jack in upright, level position, and fully lower saddle (A).
2. Remove oil filler screw/plug (B).
3. Fill with oil until oil level is just below bottom of oil filler hole, then reinstall oil filler screw/plug.

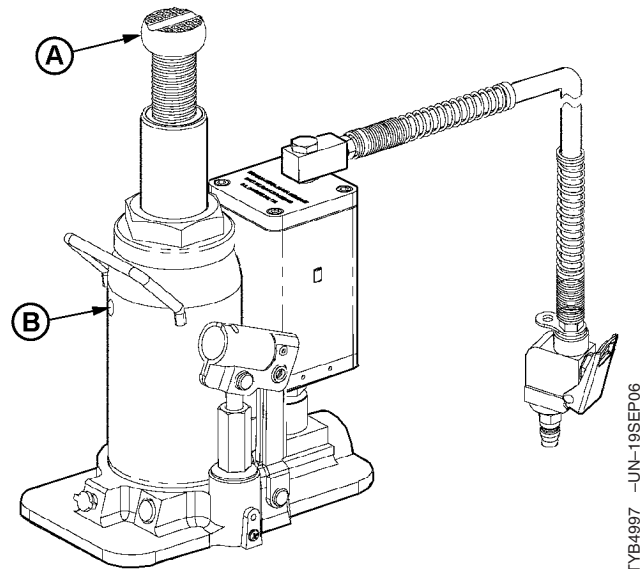
Changing Oil (Annually)

IMPORTANT: For best performance and longest life, replace the complete fluid supply at least once each year.

1. Fully lower saddle (A).
2. Remove oil filler screw/plug. (B).
3. Lay jack on its side with oil filler hole down, and drain oil into a suitable container.

NOTE: Always dispose of hydraulic jack oil in accordance with local regulations.

4. Fill with oil until oil level is just below bottom of oil filler hole, then reinstall oil filler screw/plug.



Add or Change Oil

A—Saddle
B—Oil Filler Screw/Plug

Lubricating the Jack

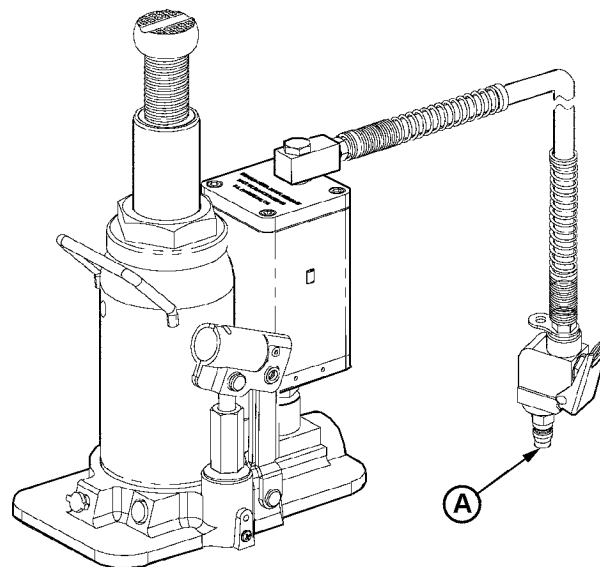
1. Apply a coat of light lubricating oil periodically to pivot points, axles and hinges to prevent rust and assure free movement.

IMPORTANT: Use only good quality air tool lubricant. John Deere Air Tool Oil (TY25399) is the recommended air tool lubricant.

2. When used on a daily basis, air pump should be internally lubricated before each use. If an inline oiler is not used, pour a teaspoon of air tool oil into air supply inlet (A), and operate jack using air feature to distribute oil.

IMPORTANT: Never use sandpaper or other abrasive material on surfaces of pump piston or ram.

3. Check pump piston and ram periodically for signs of rust and corrosion. Clean as needed and wipe with a clean, oil-soaked rag.



Lubricate the Air Pump

A—Air Supply Inlet

TYB4998 -UN-19SEP06

OUOD006.00002B0 -19-19SEP06-1/1

Storing the Jack

When not in use, store the jack in a dry place with pump piston and ram fully retracted and the air supply disconnected.

OUOD006.00002B1 -19-19SEP06-1/1

Ordering Parts

Contact John Deere hydraulic jack technical support at (888) 332-6419 or see your local John Deere dealer for service part information.

OUOD006.0000276 -19-29AUG06-1/1

Troubleshooting

Hydraulic Jack Troubleshooting

Symptom	Possible Causes	Corrective Action
Jack will not lift load	Release valve not tightly closed Overload condition Air supply inadequate	Ensure release valve tightly closed Remedy overload condition Ensure adequate air supply
Jack will lift, but not maintain pressure	Release valve not tightly closed Overload condition Hydraulic unit malfunction	Ensure release valve tightly closed Remedy overload condition Contact John Deere Technical Service at (888) 332-6419.
Jack will not lower after unloading	Reservoir overfilled	Remove load then drain oil to proper level
Poor lift performance	Fluid level low Air trapped in system	Ensure proper oil level With ram fully retracted, remove oil filler screw to let pressurized air escape. Reinstall oil filler screw.
Will not lift to full extension	Oil level low	Ensure proper oil level

OUOD006.00002B2 -19-19SEP06-1/1

Specifications

Hydraulic Jack Specifications

Model	Capacity	Jack Size (L x W)	Min. Height	Max. Height ^a	Net Weight	Volume of Hydraulic Oil
TY26319	12 Ton	8-7/8" x 5-3/4"	9-1/2"	18-5/8"	26.7 lbs.	12.2 oz. (360 mL)
TY26320	20 Ton	9-1/4" x 6-3/4"	9-1/2"	18-1/4"	36.4 lbs.	16.7 oz. (500 mL)

^aMax. height includes adapter with fully extended extension screw.

OUOD006,00002B4 -19-19SEP06-1/1

Record Product Information

NOTE: Jack date code (A) is located on sticker at the handle sleeve assembly.

Code is in year/month format. (For example, the date for code GB0609xxxxxx is the year of 2006 and the month of September.)

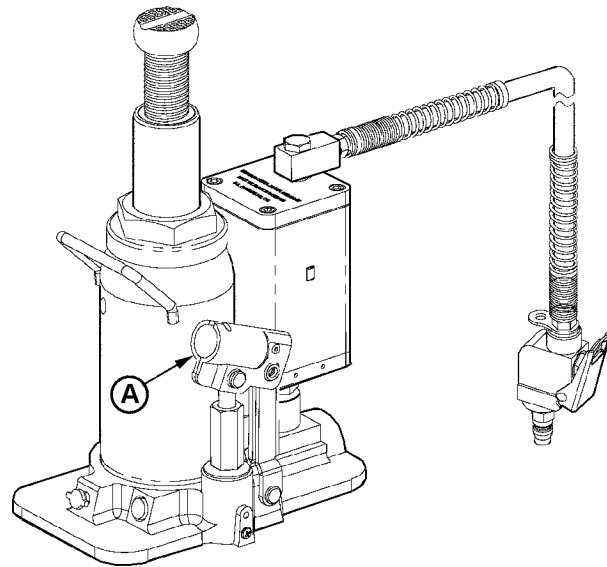
Write your John Deere jack model number, date code (A) and date of purchase in the spaces provided below. Your dealer needs this information when ordering parts and when filing warranty claims.

John Deere Model Number

Jack Date Code

Date of Purchase

(To be filled in by purchaser)



Date Code

A—Date Code

TYB4999 -JUN-19SEP06

OUOD006,00002B5 -19-19SEP06-1/1

Warranty

Warranty

John Deere Company ("John Deere") warrants to the original purchaser of each new John Deere jack that it will repair or replace, as John Deere elects, any part of the jack that is defective in material or workmanship as delivered to the purchaser if the defect appears within one year from date of purchase. This warranty applies only to purchases from authorized John Deere dealers.

To obtain performance of this warranty, the purchaser must request such performance from a John Deere dealer authorized to sell new John Deere jacks. At the time of such request, the purchaser must present proof of purchase documentation that includes a date of purchase (bill of sale, for example), make the product available at the dealer's place of business, and inform the dealer of what the purchaser believes to be the defect in the product.

If John Deere elects to repair the product, only new or remanufactured parts or components, furnished or approved by John Deere, will be used. If any such part or component is defective in material or workmanship when installed in the product, John Deere will repair or replace, as it elects, such defective part or component provided the defect is reported to an authorized John Deere dealer within 90 days of installation or before expiration of the product's warranty, whichever is later.

John Deere is not responsible for the following:

1. Transportation to and from the dealership, or service calls made by the dealer.
2. Used products of any make.
3. Any product that has been altered or modified in ways not approved by John Deere.
4. Depreciation or damage caused by normal wear, lack of reasonable and proper maintenance, failure to follow operating instructions, misuse, or lack of proper protection during storage.

5. Normal maintenance and replacement of wear items.
6. Premiums charged for overtime labor requested by the purchaser.

Other than as stated in this section of the manual, neither John Deere nor any company affiliated with it makes any warranties, or representations, as to materials, workmanship, quality or performance of the products covered under this warranty. IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. THE ONLY REMEDIES THE PURCHASER HAS IN CONNECTION WITH THE BREACH OF PERFORMANCE OF ANY WARRANTY ON JOHN DEERE PRODUCTS ARE THOSE SET FORTH HEREIN. IN NO EVENT WILL THE DEALER, JOHN DEERE, OR ANY COMPANY AFFILIATED WITH JOHN DEERE BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. (NOTE: SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.)

The selling dealer makes no warranty of his own on any item warranted by John Deere, and makes no warranty on any other item unless he delivers to the purchaser a separate written warranty certificate specifically warranting the item. The dealer has no authority to make any representation or promise on behalf of John Deere, or to modify the terms or limitations of this warranty in any way.

NOTE: This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

Warranty

**Crics-bouteilles
hydrauliques manuels/
pneumatiques
John Deere
TY26319 (12 tonnes) et
TY26320 (20 tonnes)**

**LIVRET D'ENTRETIEN
Crics-bouteilles hydrauliques
manuels/pneumatiques John Deere
12 et 20 tonnes**

OMTY26298 Édition 27Sep06 (FRENCH)

Introduction

Introduction

MERCI d'avoir acheté un produit John Deere.

LIRE ATTENTIVEMENT CE LIVRET pour apprendre les méthodes d'utilisation et d'entretien correctes de ce cric. Toute négligence à cet égard pourrait résulter en des blessures ou dommages matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité du cric sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

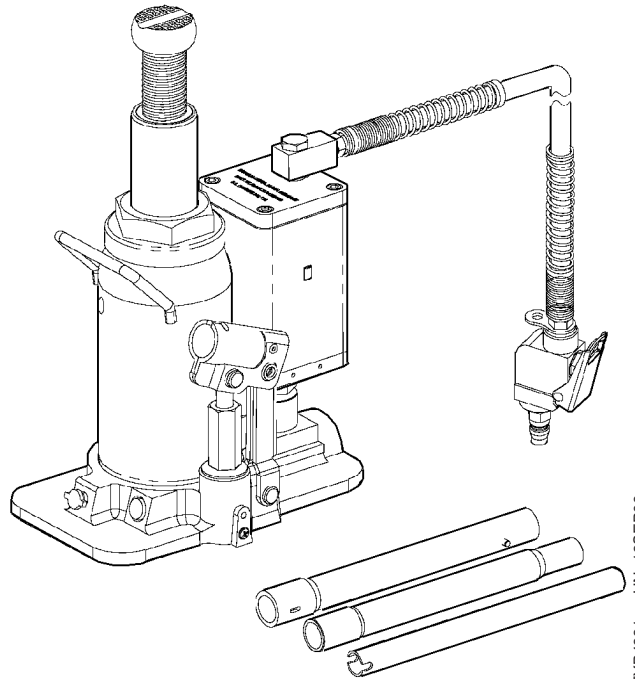
CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante du cric et doit l'accompagner lors de la vente.

LES MESURES données dans cette publication sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les fixations appropriées.

INSCRIRE LES INFORMATIONS SUR LE PRODUIT à la section "Caractéristiques". Noter correctement tous les caractères afin de faciliter les recherches en cas de vol. Les communiquer également au distributeur lors de toute commande de pièces. Prendre soin de conserver les informations sur le produit dans un endroit sûr.

LA GARANTIE fait partie du programme de soutien offert par John Deere aux clients qui utilisent et entretiennent leur équipement de la façon décrite dans ce livret. La garantie est expliquée à la section "Garantie" à la fin de ce livret.

Cette garantie fournit l'assurance que John Deere se portera garant de ses produits si des défauts apparaissent durant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte aussi des améliorations sur le terrain, souvent sans frais pour le client, même si le produit n'est plus sous garantie. Si le matériel est maltraité ou modifié pour changer ses performances au-delà des spécifications d'origine, la garantie est annulée et les améliorations sur le terrain peuvent être refusées.



*Crics-bouteilles hydrauliques manuels/pneumatiques John Deere
TY26319/TY26320*

TYB4991 -UN-19SEP06

OUOD006.00002AB -28-19SEP06-1/1

Table des matières

	Page
Sécurité	05-1
Fonctionnement	
Avant l'emploi	10-1
Levage de la charge	10-2
Abaissement de la charge	10-4
Entretien	
Appoint ou changement d'huile	15-1
Lubrification du cric	15-2
Rangement du cric	15-2
Commande des pièces	15-2
Dépannage	
Dépannage du cric hydraulique	20-1
Caractéristiques	
Caractéristiques du cric hydraulique	25-1
Enregistrement des informations sur le produit	25-1
Garantie	
Garantie	30-1

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2006
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved
A John Deere ILLUSTRATION® Manual

Table des matières

Sécurité

Identification des symboles de mise en garde

Voici le symbole de mise en garde. Il apparaît sur l'équipement ou dans la présente publication pour prévenir d'un risque potentiel de blessure.

Respecter tous les conseils de sécurité ainsi que les consignes générales de prévention des accidents.



OUOD006,00002BE -28-20SEP06-1/1

T81389 -UN-07DEC88

Comprendre les termes de mise en garde

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER repère les dangers les plus graves.

Les autocollants avec DANGER ou AVERTISSEMENT signalent des dangers spécifiques. Les autocollants avec ATTENTION se réfèrent à des précautions d'ordre général. Dans la présente publication, le terme ATTENTION accompagne les messages de sécurité.



DX,SIGNAL -28-03MAR93-1/1

TS187 -28-30SEP88

Respect des consignes de sécurité

Lire attentivement tous les messages de sécurité dans ce livret et sur les affichettes de sécurité apposées sur l'équipement. Maintenir les affichettes de sécurité en bon état. Remplacer les affichettes de sécurité manquantes ou endommagées. S'assurer que l'équipement neuf et les pièces de rechange comportent les affichettes de sécurité les plus récentes. Des affichettes de sécurité de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Apprendre la façon correcte de faire fonctionner l'équipement et d'en utiliser les commandes. Ne laisser personne se servir de la machine sans instructions.

Maintenir l'équipement en bon état de marche. Les modifications non autorisées de l'équipement risquent d'en altérer le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en raccourcir la vie utile.

Si une partie quelconque de ce livret ne semble pas compréhensible, contacter le concessionnaire John Deere qui fournira les explications nécessaires.



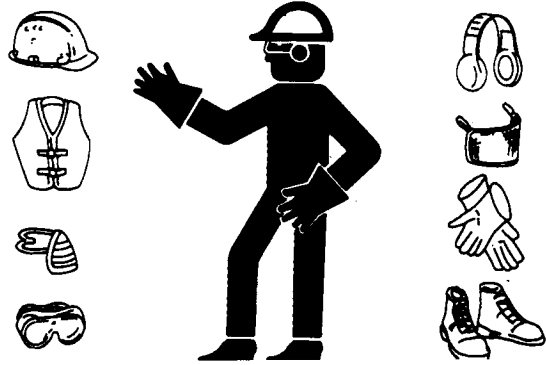
TS201 -UN-23AUG88

OUOD006,00002BF -28-20SEP06-1/1

Porter des vêtements de protection

Porter des vêtements ajustés au corps et se munir des équipements de protection correspondant au travail envisagé.

Pour utiliser la machine de façon sûre, le conducteur doit y apporter toute son attention. N'écouter ni radio ni musique avec un casque ou des écouteurs pendant le travail.



DX,WEAR2 -28-03MAR93-1/1

TS206 -UN-23AUG88

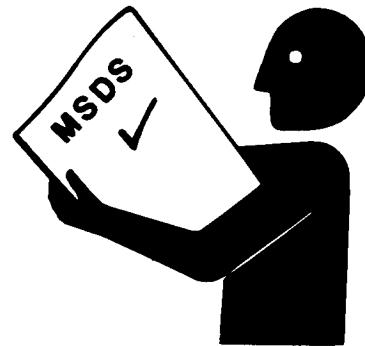
Sécurité de la manipulation des produits chimiques

L'exposition directe aux produits chimiques dangereux peut causer de graves blessures. Certains produits chimiques utilisés dans les équipements John Deere, tels que lubrifiants, liquides de refroidissement, peintures et adhésifs, entrent dans cette catégorie.

Les fiches signalétiques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques: risques corporels et de santé, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence.

Consulter la fiche signalétique avant d'entreprendre tout travail exigeant l'usage d'un produit chimique dangereux. Ceci permet de savoir exactement quels sont les risques et les mesures à prendre pour exécuter la tâche en toute sécurité. Suivre les procédures à la lettre et utiliser l'équipement recommandé.

(Consulter le concessionnaire John Deere pour les fiches signalétiques de sécurité sur les produits chimiques utilisés dans les équipements John Deere).



DX,MSDS,NA -28-03MAR93-1/1

TS1132 -UN-26NOV90

Élimination correcte des déchets

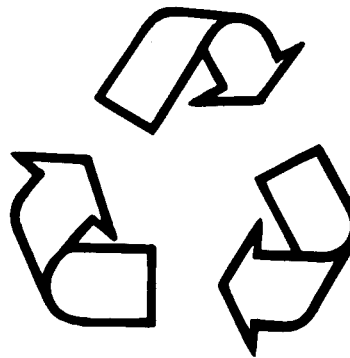
L'élimination incorrecte des déchets peut nuire à l'environnement. Dans les matériels John Deere, certains liquides ou éléments tels que huile, combustible, liquides de refroidissement et de frein, filtres et batteries peuvent être source de pollution après leur élimination.

Recueillir à la vidange les liquides dans des récipients étanches. Ne pas utiliser de récipients pour aliments ou boissons qui pourraient induire en erreur et inciter à en boire le contenu.

Ne pas déverser de déchets sur le sol, dans les égouts ou à tout autre endroit pouvant entraîner une pollution des eaux.

Les réfrigérants utilisés dans les circuits de climatisation sont nuisibles à l'atmosphère s'ils sont rejetés dans l'air. Dans certains pays, des dispositions légales ont été prises pour que la récupération et le recyclage des réfrigérants soient réalisés dans des centres agréés.

Se renseigner auprès des autorités locales compétentes ou du concessionnaire John Deere sur les mesures à prendre pour l'élimination de ces déchets.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES DES CRICS HYDRAULIQUES À CONSERVER



ATTENTION: Pour éviter les risques de blessures graves ou mortelles: Ne pas dépasser la capacité nominale du cric. Utiliser le cric uniquement sur une surface plane et dure capable de soutenir la charge. Utiliser le cric uniquement pour lever la charge. Ne pas utiliser le cric pour soutenir la charge. Une fois la charge levée, celle-ci doit être immédiatement supportée par des béquilles classées appropriées. Ne pas déplacer des charges à l'aide du cric ni ne l'utiliser comme chariot de transport de charges. Aucune modification ne doit être effectuée sur ces crics. Seuls les accessoires ou adaptateurs fournis par le fabricant doivent être utilisés.

1. **CONSERVER CES CONSIGNES.** Le présent manuel contient d'importantes consignes sur la sécurité et l'utilisation des crics hydrauliques. Lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le cric hydraulique. Les consignes de fonctionnement et les informations sur la sécurité doivent être transmises à l'opérateur dans sa langue maternelle avant que l'utilisation de ce cric soit autorisée.
2. L'utilisation et la réparation de crics hydrauliques nécessitent des connaissances et compétences particulières. Ne pas utiliser ou effectuer des tâches d'entretien si on ne s'est pas entièrement familiarisé avec les procédures adéquates.
3. En cas de doute quant à la sécurité ou à l'utilisation adéquate du cric, le retirer du service **immédiatement**.
4. **L'inspecter avant chaque emploi.** Ne pas l'utiliser si on remarque des pièces cassées, tordues, fissurées ou endommagées. Tout cric qui semble endommagé de quelle façon que ce soit ou qui ne fonctionne pas normalement doit être retiré du service immédiatement. Il est recommandé d'effectuer une inspection annuelle par un personnel qualifié.
5. Si le cric a été soumis à des chocs (une charge lui est tombée dessus soudainement de façon inattendue) ou si l'on soupçonne qu'il a été soumis à des chocs, cesser de l'utiliser immédiatement jusqu'à ce qu'il soit inspecté par un centre de réparation agréé.
6. Ces crics sont conçus pour lever des charges verticalement.
7. Ces crics **ne sont pas recommandés** pour le levage ou le positionnement de caravanes de construction, de camping-cars, de maisons et/ou de structures de bâtiment.

OUOD006,0000267 -28-17AUG06-1/1

Précautions personnelles


1. Porter des lunettes de protection, des gants et des vêtements protecteurs.
2. Se tenir à portée de voix ou à proximité physique de quelqu'un lorsque l'on travaille près d'un cric, en cas d'urgence.
3. Toujours utiliser le cric sur une surface plane et horizontale.
4. Ne laisser personne s'approcher du cric et de la zone sous la charge.

OUOD006,00002C1 -28-20SEP06-1/1

Autocollant de sécurité

TY26319

12 Ton
Tonnes



JOHN DEERE

Air Actuated Hydraulic Bottle Jack
Cric-bouteille hydraulique pneumatique

⚠ WARNING / AVERTISSEMENT

Study, understand, and follow all instructions before operating this device. Do not exceed rated capacity. This is a lifting device only. After lifting, immediately transfer the load to appropriately rated vehicle stands. Use only on hard level surfaces. Never work on, under, or around a load supported by this device only. Never work on, under or around a load supported by this device only. Do not wire, clamp or otherwise cause the hand operated lift control valve to be operated by remote means. Do not modify this device. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

Assurez-vous de bien lire, de comprendre et de suivre toutes les instructions avant d'utiliser ce dispositif. Ne dépassez pas la capacité nominale spécifiée. C'est un dispositif de levage seulement. Après le levage, transférez immédiatement la charge sur des béquilles de cric de véhicule ayant la capacité nominale appropriée. N'utilisez que sur des surfaces à revêtement dur et de niveau. Ne travaillez jamais sur une charge, sous une charge ni autour d'une charge supportée par ce dispositif seulement. Assurez-vous que la soupape de contrôle de levage manuelle ne comporte aucun fil, bride ou tout autre dispositif qui permettrait son utilisation à distance. Ne modifiez pas ce dispositif. Des blessures personnelles et/ou des dommages matériels pourraient se produire si vous ne respectez pas ces directives.

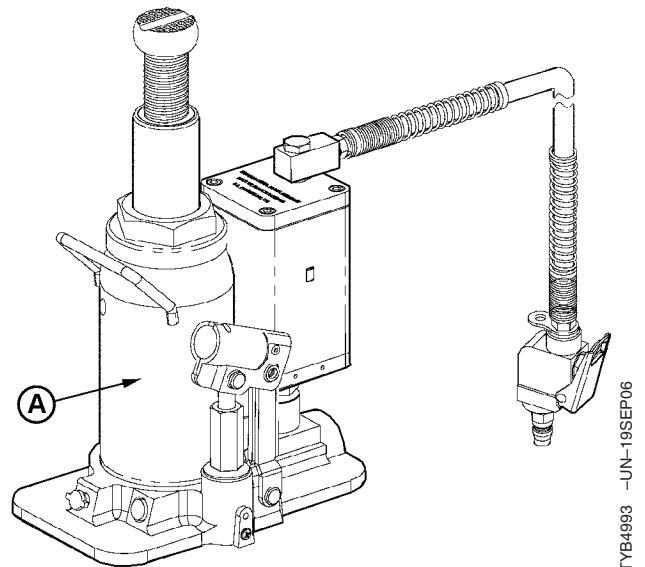
Manufactured for / Fabriqué pour **Deere & Company, Moline, IL 61265**
Made in China / Fabriqué en Chine

TYB4992 -28-19SEP06

Autocollant de sécurité

OUOD006,00002AC -28-19SEP06-1/2

NOTE: Il y a un autocollant au niveau de l'emplacement de l'affichette de sécurité (A) sur l'avant du cric. (TY26319 (12 tonnes) illustré.)



Emplacement d'autocollant de sécurité

TYB4993 -UN-19SEP06

OUOD006,00002AC -28-19SEP06-2/2

Fonctionnement

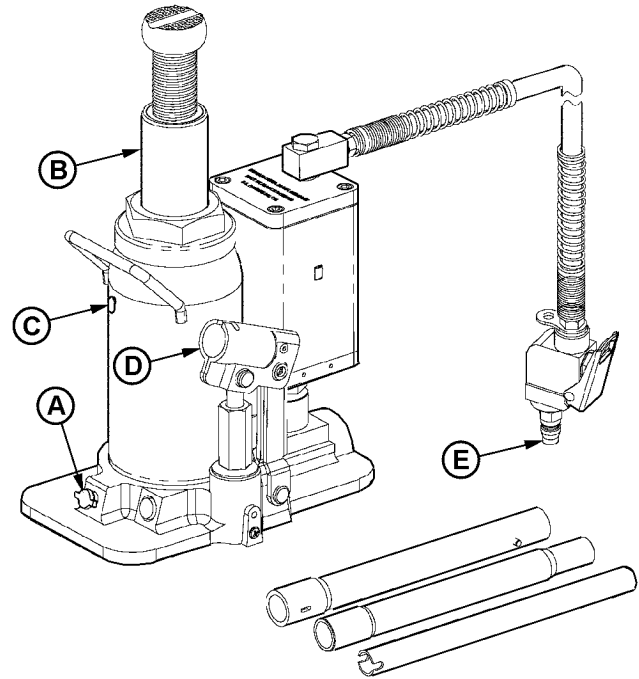
Avant l'emploi

1. Vérifier que les produits et applications sont compatibles. En cas de doute, appeler le service technique des crics hydrauliques de John Deere au (888) 332-6419.
2. Lire le livret d'entretien en entier. Il faut se familiariser complètement avec ce produit.
3. Assembler la poignée, les attaches-ressorts alignées avec les fentes.
4. Positionner l'extrémité entaillée de la poignée sur la soupape de déblocage (A). Faire pivoter la poignée pas plus d'un demi-tour vers la gauche pour ouvrir la soupape et rétracter entièrement le vérin (B).
5. Enlever le bouchon/vis de remplissage d'huile (C).
6. Insérer la poignée dans le manchon de poignée (D) et le pomper de 6 à 8 coups. (Cela libère l'air emprisonné dans le réservoir.)
7. S'assurer que le niveau d'huile est juste en dessous du trou du bouchon/vis de remplissage d'huile. Si le niveau d'huile est trop bas, voir "Addition d'huile" à la section MAINTENANCE.
8. Remettre en place le bouchon/vis de remplissage d'huile.
9. Verser une cuillère à café de lubrifiant d'outils pneumatiques de bonne qualité (huile pour outils pneumatiques John Deere (TY25399) ou un produit équivalent) dans l'entrée d'air comprimé (E) de la vanne de commande levage.

NOTE: La source d'air doit être capable de fournir 7.8 cfm à une pression de 110 à 175 psi à chaque cric utilisé. L'appareil accepte les raccords d'alimentation en air comprimé à angle droit PT $\frac{1}{4}$ in. Lors de la mise en place d'un raccord d'alimentation en air comprimé à angle droit PT $\frac{1}{4}$ in. utiliser du ruban d'étanchéité ou de la pâte sur le filetage.

Afin d'assurer une utilisation fiable sans problème, un sécheur d'air et une burette à huile sont recommandés.

10. Brancher l'alimentation en air adéquate à l'entrée d'air comprimé et la faire fonctionner pendant 3 secondes afin de répartir uniformément le lubrifiant.



Préparation du cric

- A—Soupape de déblocage
- B—Vérin
- C—Bouchon/vis de remplissage d'huile
- D—Manchon de la poignée
- E—Entrée d'air comprimé

TYB4994 -UN-19SEP06

11. Inspecter le cric avant chaque emploi. Ne pas l'utiliser si des composants sont cassés, tordus ou fissurés.
12. S'assurer que le cric fonctionne sans à-coups. Voir "Commande des pièces" dans la section "Maintenance" pour remplacer les pièces ou ensembles usés ou endommagés.

OUOD006,00002AD -28-19SEP06-2/2

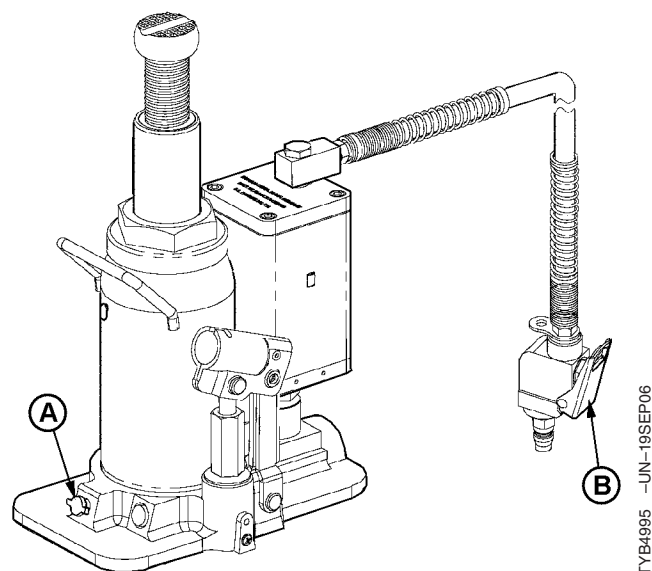
Levage de la charge

NOTE: La source d'air doit être capable de fournir 7.8 cfm à une pression de 110 à 175 psi à chaque cric utilisé.

L'appareil accepte les raccords d'alimentation en air comprimé à angle droit PT [$\frac{14}{16}$] in. Lors de la mise en place d'un raccord d'alimentation en air comprimé à angle droit PT [$\frac{14}{16}$] in., utiliser du ruban d'étanchéité ou de la pâte sur le filetage.

Afin d'assurer une utilisation fiable sans problème, un sécheur d'air et une burette à huile sont recommandés.

1. Raccorder le cric à une source d'air comprimé adéquate.
2. Utiliser des cales de roue afin d'empêcher tout mouvement ou déplacement par inadvertance du véhicule. Mettre la transmission du véhicule sur STATIONNEMENT.
3. Positionner le cric à proximité du point de levage souhaité selon les recommandations du livret d'entretien du véhicule.
4. Faire tourner fermement la soupape de déblocage (A) vers la droite afin de la fermer entièrement.



A—Soupape de déblocage
B—Vanne de commande de levage

TYB4995 -UN-19SEP06

Suite voir page suivante

OUOD006,00002AE -28-19SEP06-1/2



ATTENTION: Éviter les risques de blessures graves ou mortelles dus à des chutes de charges. Utiliser uniquement la poignée fournie avec le cric ou une poignée de remplacement agréée. Ne pas utiliser de rallonge sur le flexible à air ou la poignée. Lors du levage d'un véhicule, lever uniquement à partir des points de levage recommandés par le fabricant et selon les directives publiées dans le livret d'entretien. Toujours utiliser les béquilles par paire pour supporter la charge immédiatement après le levage.

Ne jamais attacher avec un fil, une pince ou autrement désactiver la vanne de commande de levage. Seule la main de l'opérateur doit être utilisée pour faire fonctionner la vanne.

NE PAS utiliser le cric avec de l'air comprimé et en pompant manuellement en même temps.

5. Pomper la poignée ou serrer la vanne de commande de levage (B) jusqu'à ce que la selle rentre en contact avec le point de levage recommandé.
6. Vérifier pour être sûr que l'alignement de la selle et du point de levage est correct.
7. Lever la charge jusqu'à la hauteur désirée, puis transférer immédiatement la charge sur des béquilles classées appropriées. Toujours utiliser les béquilles par paire.

OUOD006,00002AE -28-19SEP06-2/2

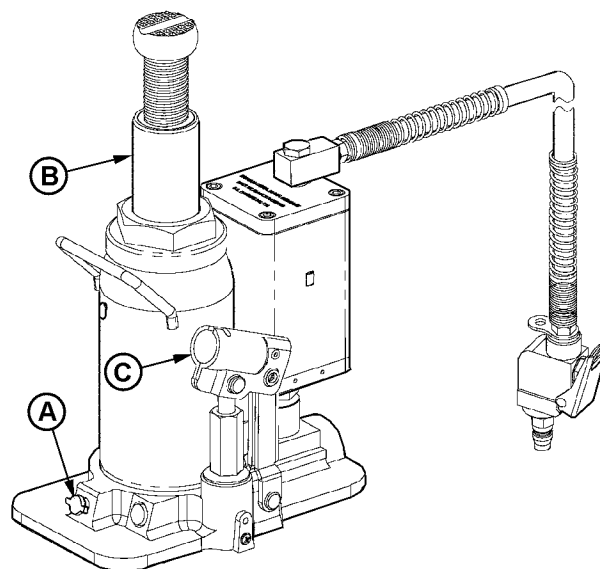
Abaissement de la charge

⚠ ATTENTION: Éviter les risques de blessures graves ou mortelles dus à des abaissements ou chutes de charges. S'assurer qu'aucune personne et aucun outil ne se trouve dans la zone sous la charge avant de l'abaisser.

1. Lever la charge à une hauteur suffisante afin de dégager les béquilles, puis les retirer avec précaution.
2. Faire pivoter doucement la soupape de déblocage (A) vers la gauche pas plus d'un demi-tour pour ouvrir la soupape et abaisser la charge.

⚠ ATTENTION: N'autoriser personne sous la charge si celle-ci ne s'est pas abaissée lorsque la soupape de déblocage s'est ouverte à moins que la charge n'ait été transférée sur un autre dispositif de levage et que les dispositifs de support soient en place.

3. Si la charge ne s'abaisse pas:
 - a. Transférer avec précaution la charge sur un autre dispositif de levage puis sur les béquilles.
 - b. Retirer avec précaution le cric d'origine et ensuite les béquilles.
 - c. Faire pivoter doucement la soupape de déblocage vers la gauche pas plus d'un demi-tour sur le cric de remplacement pour ouvrir la soupape et abaisser la charge.
4. Dès que la charge est entièrement abaissée, retirer le cric de dessous celle-ci.
5. Pousser le vérin (B) et le manchon de la poignée (C) à fond vers le bas et ranger le cric dans un endroit sec afin de réduire la rouille et la contamination.



Abaissement de la charge

A—Soupape de déblocage
B—Vérin
C—Manchon de la poignée

TYB4996 -UN-19SEP06

OUOD006,00002AF -28-19SEP06-1/1

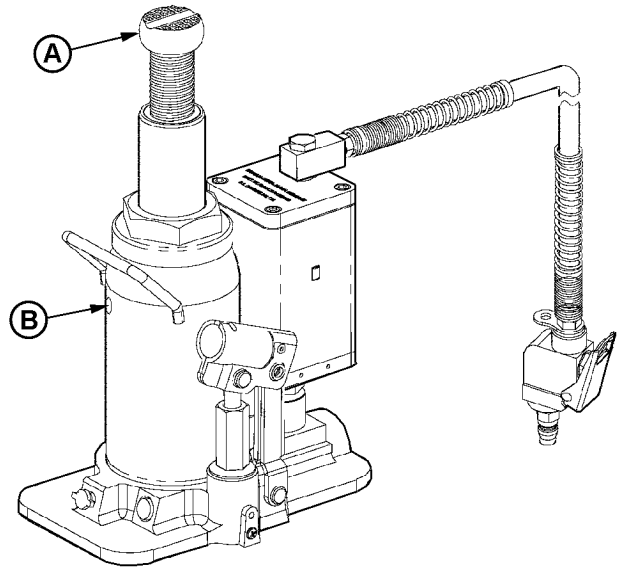
Entretien

Appoint ou changement d'huile



ATTENTION: Un fluide inadéquat peut entraîner une défaillance prématurée du cric, résultant en une perte soudaine et immédiate de la charge. Utiliser uniquement de l'huile pour cric hydraulique de bonne qualité. Éviter de mélanger différents types de fluide. Ne JAMAIS utiliser d'huile moteur, de liquide de frein, d'huile pour turbine, d'huile de transmission ou de glycérine dans le cric.

NOTE: L'huile de transmission/hydraulique John Deere à basse viscosité HY-GARD™ ou une huile équivalente est l'huile préconisée pour les crics hydrauliques.



TYB497 -JUN-19SEP06

Appoint ou changement d'huile

A—Selle
B—Bouchon/vis de remplissage d'huile

Appoint d'huile (selon le besoin)

1. Placer le cric en position droite et plane puis abaisser complètement la selle (A).
2. Enlever le bouchon/vis de remplissage d'huile (B).
3. Remplir avec de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit juste en dessous du trou de remplissage d'huile, puis remettre en place le bouchon/vis de remplissage d'huile.

Changement de l'huile (tous les ans)

IMPORTANT: Pour de meilleures performances et une durée de vie la plus longue possible, vidanger l'huile complètement au moins une fois par an.

1. Abaisser complètement la selle (A).
2. Retirer le bouchon/vis de remplissage d'huile. (B).
3. Placer le cric sur son côté le trou de remplissage d'huile vers le bas et vidanger l'huile dans un récipient approprié.

NOTE: Toujours éliminer l'huile pour cric hydraulique suivant les réglementations locales.

4. Remplir avec de l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit juste en dessous du trou de remplissage d'huile, puis remettre en place le bouchon/vis de remplissage d'huile.

Lubrification du cric

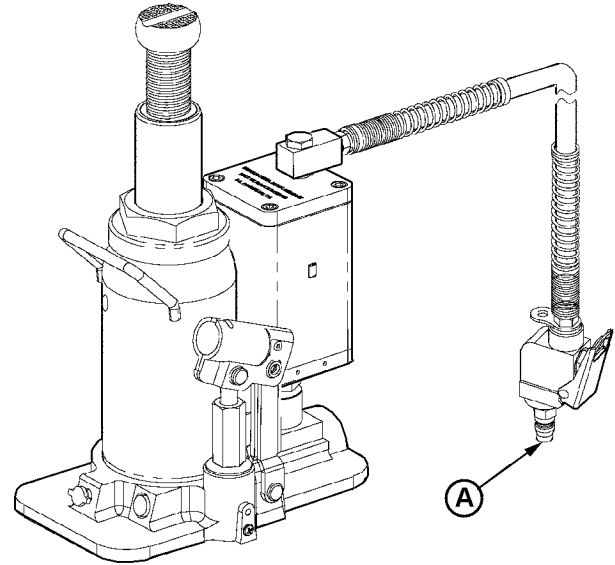
1. Appliquer une couche d'huile de lubrification légère périodiquement sur les points de pivotement, les essieux et les charnières afin d'éviter la rouille et d'assurer le libre mouvement.

IMPORTANT: Utiliser uniquement un lubrifiant pour outil pneumatique de bonne qualité. L'huile John Deere pour outil pneumatique (TY25399) est l'huile préconisée.

2. Si la pompe à air est utilisée quotidiennement, elle doit être lubrifiée internement avant chaque emploi. Si une burette à huile en ligne n'est pas utilisée, verser une cuillère à café d'huile pour outil pneumatique dans l'entrée d'air comprimé (A) et faire fonctionner le cric en utilisant la fonction pneumatique afin de répartir l'huile.

IMPORTANT: Ne jamais utiliser de papier de verre ou un autre matériel abrasif sur les surfaces du piston de la pompe ou du vérin.

3. Vérifier périodiquement le piston de la pompe et le vérin pour déceler tout signe de rouille ou corrosion. Nettoyer selon le besoin et essuyer avec un chiffon propre imprégné d'huile.



Lubrification de la pompe à air

A—Entrée d'air comprimé

OUOD006.00002B0 -28-19SEP06-1/1

Rangement du cric

Lorsque le cric n'est pas en usage, le ranger dans un endroit sec, le piston de la pompe et le bélier

complètement rétractés et l'alimentation en air comprimé débranchée.

OUOD006.00002B1 -28-19SEP06-1/1

Commande des pièces

Contactez le service technique des crics hydrauliques de John Deere au (888) 332-6419 ou consultez votre concessionnaire John Deere pour un complément d'information sur les pièces de rechange.

OUOD006.0000276 -28-29AUG06-1/1

Dépannage

Dépannage du cric hydraulique

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
Le cric ne relève pas la charge	La soupape de déblocage n'est pas bien fermée Condition de surcharge L'entrée d'air comprimé est inadéquate	S'assurer que la soupape de déblocage est bien fermée Remédier à la condition de surcharge Assurer une alimentation en air comprimé adéquate
Le cric relève mais ne maintient pas la pression	La soupape de déblocage n'est pas bien fermée Condition de surcharge Mauvais fonctionnement de l'appareil	S'assurer que la soupape de déblocage est bien fermée Remédie à la condition de surcharge Contacter le service technique de John Deere au (888) 332-6419.
Le cric ne s'abaisse pas après déchargement	Le réservoir est trop plein	Retirer la charge puis vidanger l'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile soit correct
Mauvaise performance de levage	Le niveau de liquide est insuffisant De l'air est emprisonné dans le circuit	Assurer un niveau d'huile adéquat Enlever la vis de remplissage d'huile avec le vérin complètement rétracté afin de laisser s'échapper l'air comprimé. Remettre en place la vis de remplissage d'huile.
Le cric ne lève pas jusqu'à sa rétraction complète	Le niveau d'huile est insuffisant	Assurer un niveau d'huile adéquat

OUOD006,00002B2 -28-19SEP06-1/1

Caractéristiques

Caractéristiques du cric hydraulique

Modèle	Contenance	Taille du cric (L x P)	Hauteur min.	Hauteur max. ^a	Poids net	Volume d'huile hydraulique
TY26319	12 tonnes	8-7/8" x 5-3/4"	9-1/2"	18-5/8"	26.7 lbs.	12.2 oz (360 ml)
TY26320	20 tonnes	9-1/4" x 6-3/4"	9-1/2"	18-1/4"	36.4 lbs.	16.7 oz. (500 ml)

^aLa hauteur max. comprend l'adaptateur avec la vis de rallonge entièrement étendue.

OUOD006.00002B4 -28-19SEP06-1/1

Enregistrement des informations sur le produit

NOTE: Le code de date (A) se trouve sur l'autocollant au niveau de l'ensemble du manchon de la poignée.

Le format du code de date est année/mois. (Par exemple, la date du code GB0609xxxxx est l'année 2006 et le mois de septembre.)

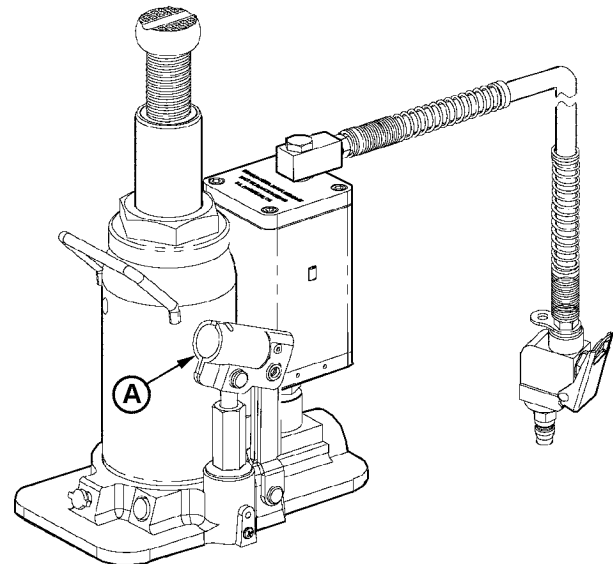
Inscrire le numéro de modèle du cric John Deere, le code de date (A) et la date d'achat dans les espaces prévus ci-dessous. Le concessionnaire a besoin de ces informations lors de la commande de pièces ou des réclamations sous garantie.

Numéro de modèle John Deere

Code de date du cric

Date d'achat

(À être rempli par l'acheteur)



Code de date

A—Code de date

TYB4989 -UN-19SEP06

OUOD006.00002B5 -28-19SEP06-1/1

Garantie

Garantie

John Deere Company ("John Deere") s'engage auprès de l'acheteur d'origine de chaque cric John Deere neuf à réparer ou remplacer, à son gré, toute partie du cric qui présente un vice de matériel ou de fabrication sous la forme où il a été remis à l'acheteur, à condition que ledit vice se révèle dans l'année qui suit la date d'achat. Cette garantie ne s'applique qu'aux achats faits chez les concessionnaires John Deere agréés.

Pour faire valoir cette garantie, l'acheteur doit s'adresser à un concessionnaire John Deere autorisé à vendre des crics John Deere neufs. L'acheteur doit appuyer sa demande d'une preuve d'achat datée (contrat de vente, par exemple), mettre le produit à la disposition du concessionnaire, en son lieu de travail, et informer celui-ci de la nature du problème.

Si John Deere opte pour la réparation du produit, la compagnie s'engage à n'employer que des pièces ou composants neufs ou réusinés, fournis ou approuvés par elle-même. Si la pièce ou le composant en question possède un vice de matériel ou de fabrication lors de son installation dans le produit, John Deere s'engage à la ou le réparer ou remplacer, à son gré, à condition que le vice soit signalé à un concessionnaire John Deere agréé dans les 90 jours qui suivent l'installation, ou avant l'expiration de la garantie du produit, selon la dernière des échéances.

John Deere décline toute responsabilité dans les situations suivantes:

1. Transport en direction et en provenance de la concession ou visites techniques du concessionnaire.
2. Emploi de produits usagés de marque quelconque.
3. Modification quelconque d'un produit sans l'autorisation de John Deere.
4. Dépréciation ou dommages causés par une usure normale, une négligence d'entretien, un non respect des consignes d'utilisation, un abus ou un défaut de protection durant l'entreposage.

5. Entretien et remplacement des articles ayant subi une usure normale.
6. Majorations pour travail supplémentaire demandées par l'acheteur.

En dehors des stipulations de cette section du manuel, ni John Deere ni aucune des sociétés qui lui sont affiliées n'avance aucune garantie ou déclaration que ce soit en ce qui concerne le matériel, la fabrication, la qualité ou les performances des produits couverts par la présente garantie. **LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. LES RECOURS UNIQUES DE L'ACHETEUR EN CAS DE RUPTURE DE L'EXÉCUTION D'UNE GARANTIE QUELCONQUE SUR DES PRODUITS JOHN DEERE SONT STIPULÉS CI-DEDANS. LE CONCESSIONNAIRE, JOHN DEERE OU TOUTE SOCIÉTÉ AFFILIÉE À JOHN DEERE NE SAURA EN AUCUN CAS ÊTRE TENU(E) RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. (NOTE: CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES INTERDISANT LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU L'EXCLUSION/LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES PRÉSENTES LIMITES ET EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER.)**

Le concessionnaire revendeur n'avance aucune garantie personnelle sur un article quelconque, qu'il soit garanti ou non par John Deere, à moins d'avoir remis séparément à l'acheteur une déclaration donnant par écrit une garantie spécifique concernant l'article. Le concessionnaire n'est pas habilité à faire de déclaration ou promesse au nom de John Deere, pas plus qu'à modifier de façon quelconque les termes ou limitations de la présente garantie.

NOTE: Cette garantie confère à l'acheteur certains droits juridiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon les régions.

OUOD006,0000260 -28-09AUG06-1/1